



Pour publication immédiate : 24/05/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'ACHÈVEMENT DU NOUVEAU PONT PORTAGEVILLE

Le remplacement du pont historique du Parc d'État Letchworth protège le réseau ferroviaire du fret de l'État et soutient la compétitivité économique mondiale - Consultez des photos [ici](#)

L'investissement vient en complément de « Finger Lakes Forward », la stratégie globale de la région pour revitaliser les communautés et développer l'économie

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'achèvement du nouveau pont ferroviaire de fret de 75 millions de dollars au-dessus des gorges de la Rivière Genesee, dans le Parc d'État Letchworth (Letchworth State Park). Le nouveau pont permettra au Norfolk Southern Railway de poursuivre un service sûr, à un coût compétitif et fiable dans la région des Finger Lakes. Situé dans la ville de Portage, Comté de Livingston, et dans la ville de Genesee Falls, Comté de Wyoming, le pont soutient « Finger Lakes Forward », la stratégie complète de la région pour revitaliser les communautés et stimuler l'économie.

« Ce projet d'infrastructures vital permettra d'améliorer considérablement l'efficacité et la capacité du service ferroviaire dans la région », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Le nouveau pont, dont la structure est plus solide, permet un trafic ferroviaire plus important que jamais, apportant de la croissance économique dans le Southern Tier pour les générations futures. »

En décembre 2014, le Gouverneur Cuomo a [annoncé](#) l'approbation fédérale d'un projet visant à construire un nouveau pont de voûte dans le but de remplacer le pont historique Portageville, où passe la ligne ferroviaire Norfolk Southern Railway de Southern Tier. La circulation du fret ferroviaire sur le nouveau pont a débuté en décembre 2017, et l'achèvement du pont a été célébré aujourd'hui par une cérémonie dans le Parc d'État Letchworth, à Castile, Comté de Wyoming.

Le pont a été identifié dans le projet ferroviaire de l'État de New York (New York State Rail Plan) en tant qu'un des dix plus importants points d'embouteillage de l'État. En 2011, le Conseil régional de développement économique a identifié, dans son plan stratégique, le remplacement du pont parmi ses projets de cinq ans en vue de répondre aux obstacles à la croissance économique.

La conception et la construction du projet de pont d'un coût de 75 millions de dollars ont été financées grâce à 59,5 millions de dollars fournis par Norfolk Southern et 15,5 millions de dollars de la part de l'État de New York, dont une subvention de 2 millions de dollars du Conseil régional de développement économique des Finger Lakes (Finger Lakes Regional Economic Development Council) et 13,5 millions de dollars de fonds fédéraux et d'État alloués par le Département des transports (Department of Transportation) de l'État de New York.

Le nouveau pont à voie unique a été construit au sud de l'ancien pont Portageville, qui avait été bâti en 1875 et qui représentait un atout important dans le parc d'État Letchworth pendant plus d'un siècle. Le nouveau pont comporte une arche de 483 pieds, est d'une longueur totale de 963 pieds et se dresse 235 pieds au dessus de la Rivière Genesee.

Le nouveau pont rend l'expédition de marchandises moins onéreuse et plus efficace en permettant aux wagons de train de circuler à pleine charge, ce qui n'était pas possible auparavant en raison des restrictions de poids en vigueur sur l'ancien pont. En outre, les trains peuvent circuler sur le nouveau pont à 30 miles par heure, ce qui représente 10 miles par heure de plus que sur l'ancien pont.

Le Commissaire intérimaire du Département des Transports de l'État, Paul A. Karas, a déclaré : « Ce magnifique nouveau pont ferroviaire aidera à moderniser le transport ferroviaire de fret et à améliorer la sécurité et la fiabilité de cette liaison essentielle. Le Gouverneur Cuomo améliore les infrastructures de transports de l'État de New York, et ce nouveau pont est une étape importante qui stimulera le commerce dans la région et dans l'ensemble de l'État ».

La Commissaire aux parcs (State Parks) de l'État, Rose Harvey, a déclaré : « L'achèvement de ce nouveau pont ferroviaire agrmente la beauté du Parc d'État Letchworth. Les visiteurs du parc continueront en effet de s'émerveiller devant les structures impressionnantes qui enjambent les gorges pittoresques de la Rivière Genesee. Je félicite le Gouverneur Cuomo d'avoir pris les mesures nécessaires pour construire un pont ferroviaire plus sûr et plus efficace qui desservira les communautés de Genesee et des Finger Lakes pour de nombreuses générations ».

La Sénatrice Catharine Young a déclaré : « Je suis fière de féliciter Norfolk Southern pour l'achèvement du nouveau pont Portageville, dans le Parc d'État Letchworth. Superbe travée qui agrmente les vues splendides des gorges de la Rivière Genesee du parc, le nouveau pont améliorera considérablement le transport de fret sur la ligne vitale de Southern Tier, tout en renforçant le lien économique entre les marchés du Midwest et du nord-est. L'État de New York et Norfolk Southern ayant réalisé des investissements considérables, il est clair que tout le monde avait conscience de l'importance cruciale de ce projet. Aujourd'hui, il est temps de célébrer cet accomplissement extraordinaire, les partenariats qui l'ont rendu possible et le formidable impact économique qu'il aura sur notre région ».

Le Sénateur Patrick M. Gallivan a déclaré : « L'inauguration officielle du nouveau pont à arches de Genesee est la célébration d'années de planification et de travail acharné. Nous pouvons tous nous émerveiller de l'ingéniosité des ingénieurs qui ont

conçu le pont, de telle manière que non seulement il répond aux besoins en matière de sécurité et de transports du 21^e siècle, mais il redonne également à la Rivière Genesee son état naturel et complète la beauté du Parc d'État Letchworth. Cette nouvelle travée soutiendra l'économie du Southern Tier pour les années à venir et constitue le symbole d'un avenir radieux ».

Le PDG de Norfolk Southern, James A. Squires, a déclaré : « Le partenariat réussi que nous célébrons aujourd'hui prouve que de grandes choses peuvent être accomplies lorsque le secteur privé et le secteur public collaborent pour atteindre des objectifs communs. Le nouveau pont à arches de Genesee est littéralement un pont vers l'avenir. Il représente notre engagement partagé à soutenir les emplois et la croissance économique qui profiteront aux entreprises et aux communautés de New York pour les générations à venir ».

La ligne de Southern Tier est une liaison ferroviaire de fret essentielle entre Buffalo et Binghamton et fournit des connexions vers le Canada et la côte est des États-Unis. L'itinéraire offre également des connexions avec 11 lignes ferroviaires courtes.

Les représentants de Norfolk Southern et six agences fédérales ont collaboré sur ce projet, dont l'Administration fédérale des autoroutes (Federal Highway Administration), l'Agence de protection de l'environnement (Environmental Protection Agency), le Service américain des poissons et de la faune (U.S. Fish and Wildlife Service), le Service des parcs nationaux (National Park Service), le Corps des ingénieurs américain (U.S. Army Corps of Engineers) et le Conseil consultatif sur la préservation historique (Advisory Council on Historic Preservation). Les agences d'État impliquées incluent le Département des transports, le Département de la préservation de l'environnement (Department of Environmental Conservation) et le Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation). De plus amples informations sont disponibles sur le [site internet du projet](#).

Accélération de l'initiative « Finger Lakes Forward »

L'annonce faite aujourd'hui vient en complément de l'initiative « Finger Lakes Forward » de la région visant à générer une forte croissance économique et un développement communautaire solide. L'État a déjà investi plus de 5,2 milliards de dollars dans la région depuis 2012 afin de jeter les bases pour le plan - investir dans des secteurs clés, y compris la photonique, l'agriculture, la production alimentaire et la fabrication de haute qualité. Aujourd'hui, le taux de chômage est à son plus bas niveau depuis la Grande Récession, les impôts sur le revenu et sur les sociétés sont en baisse et les entreprises choisissent des endroits comme Rochester, Batavia et Canandaigua comme destinations pour y croître et investir.

Maintenant, la région accélère l'essor de Finger Lakes Forward avec un investissement de 500 millions de dollars dans le projet de redynamisation du Nord de l'État (Upstate Revitalization Initiative), selon le communiqué du Gouverneur Cuomo de décembre 2015. Cet investissement de 500 millions de dollars par l'État incitera les entreprises du secteur privé à investir plus de 2,5 milliards de dollars et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 8 200 nouveaux emplois. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)